(№753)

КОРЕЯ

108 год чучхе
(2019)
1





С Новым годом!

СОДЕРЖАНИЕ

НА ПЕРВОЙ СТРАНИЦЕ ОБЛОЖКИ: Озеро Чхон на горе Пэкту. *Фото Кон Ю Ира.*

Журнал «Корея» выходит на корейском, русском, китайском и английском языках.



Ким Чен Ын посмотрел генеральный план строительства города Синичжу

В ноябре минувшего года высший руководитель КНДР Ким Чен Ын дал указания ответственным работникам партийных, административных и проектных учреждений провинции Северный Пхёнъан по поводу генерального плана строительства города Синичжу.

Он ознакомился с исполнением заветов Ким Ир Сена и Ким Чен Ира в связи с градостроительством, подробно проверил генеральный план строительства и макет перспективного развития города Синичжу, затем наметил задачи и методы выполнения, встающие в реконструкции города в соответствии с требованиями настоящего времени.

Надо сделать глубже центральную ось, протянутую от центральной площади города, где стоят статуи великих вождей, до намсиничжуского жилого массива, и вокруг нее разместить многоэтажные жилые дома и общественные здания провинциального и городского значения с учетом пространственного восприятия. Также надо пластично расположить вдоль центральной оси города, главной дороги и берега реки Амнок многоэтажные и высотные жилые дома, а в жилищных районах разбить много парков. Таким образом, надо превратить Синичжу, как говорится, в город в парке, отметил он.

Чтобы благоустроить Синичжу как пограничный город, надо построить много современных и грандиозных архитектурных сооружений в национальном стиле, целесообразно разместить общественные здания и торгово-бытовые комплексы – театры, кинотеатры, спортивный городок, крытый каток, научно-техническую библиотеку, а также отели, универмаги и прочее, и возвести их в красивом виде в соответствии со вкусами современной эпохи.

Необходимо привести в порядок нынешние промышленные районы и реконструировать на современный лад железнодорожный вокзал и аэропорт города. Также нужно уделять особое внимание озеленению города и созданию условий культурной жизни. Для этого необходимо создать зеленую зону вдоль главной дороги города и вокруг промышленных районов и разбить озелененные участки в таком масштабе, чтобы на одного жителя города приходилось около 50 кв. м. И городские парки, и ботанический сад, и скверы надо построить в уютном и оригинальном виде в соответствии с особенностями местности.

Самое важное в градостроительстве – не причинить народу ни малейшего дискомфорта в жизни. Значит, надо увеличить выработку электроэнергии, максимально использовать природную энергию, усовершенствовать систему электроснабжения, в достаточной мере решить вопрос отопления, установить систему водоснабжения, отвечающую международным стандартам, и систему очищения промышленных и бытовых вод с учетом условий местности, где компактно расположены населенные пункты и промышленные предприятия.

Вдохновленные энергичным руководством высшего руководителя страны, ответственные работники города Синичжу поклялись благоустроить пограничный город в скором времени и осуществить благородные заветы великих вождей.

Ким Сон Гён.



Для резкого развития рыбной промышленности





В рыбпромхозах восточного побережья. Ноябрь 2018 года.

В ноябре минувшего года высший руководитель КНДР Ким Чен Ын побывал в рыбпромхозах на берегу Корейского Восточного моря.

В рыбпромхозе «27 мая» КНА он лично поднялся на судно и поздравил капитана и рыбаков с возвращением в порт с большим уловом рыб. Беседуя с ними на борту судна в непринужденной обстановке, он осветил им задачи для достижения еще больших успехов в рыболовстве и методы выполнения.

Посетив рыбпромхоз «25 августа» КНА, он поздравил тружеников предприятия с тем, что они как работники родины истории «золотого моря», родины рыболовных судов «Танпхун», идут впереди всех в стране и добиваются больших успехов в рыболовстве.

В рыбпромхозе «8 января» КНА он с высокой оценкой отметил, что рыбаки предприятия перевыполнили годовой план, выловив свыше 1000 т рыбы на каждом судне.

Высший руководитель страны выразил надежду, что Народная Армия и впредь будет стоять в авангарде в борьбе за отстаивание и выполнение политики партии в области рыбного промысла, как подобает творцам истории «золотого моря».

Пак Бён Хун.



На образцовом предприятии обувной промышленности

В начале декабря минувшего года Ким Чен Ын руководил на месте делами Вонсанской обувной фабрики.

Приветствуя с руководящими работниками предприятия, он сказал: было очень приятно, когда мне докладывали, что недавно Вонсанская обувная фабрика заняла первое место на «Общереспубликанской выставке обуви» и что ее продукция с маркой «Мэбонсан» пользовалась большой репутацией. Небольшая провинциальная фабрика теперь стала известным в стране предприятием, играющим роль старшего сына в развитии обувной промышленности страны, с высокой оценкой отметил он.

Ким Чен Ын осмотрел музей историко-революционной славы, музей трудовой славы и выставочный зал образцов, затем направился в производственные цехи.

В заготовочном цеху он довольным взглядом понаблюдал за молодой пошивщицей, управляющей автоматической швейной машиной с управляющей программой, и сказал: надо активно выявлять творческий потенциал инженеров и квалифицированных работников, широко внедрять компьютер в пошивочные работы.

Далее он интересовался исследовательской работой по автоматизации процесса нанесения клея на подошву и наметил задачи по усовершенствованию автоматизации во всех процессах изготовления обуви. Чтобы удовлетворить возрастающие день за днем жизненные потребности народа, нужно в производстве обуви ставить во главу угла вопрос обеспечения разнообразности фасонов, благородного цвета, эстетических требований нашего народа, легкости и прочности, а также упорно вести работу по повышению качества до мирового уровня, сказал он.

Сегодня я осмотрел фабрику с большим удовольствием. Правда, приехал без заблаговременного извещения и увидел море обуви. Было очень приятно и даже весело увидеть, что предприятие работает с полной загрузкой, и выпускается доброкачественная обувь, как говорится, рекой, обрадовался он.

Ким Чен Ын, выразив надежду и уверенность в том, что труженики Вонсанской обувной фабрики, сильнее разжигая пламя непрерывного прогресса, непрерывного продвижения вперед и выпуская в большом количестве красивую обувь, пользующуюся хорошей репутацией и оценкой народа, будут играть роль авангарда в борьбе за претворение в жизнь политики партии, сфотографировался с ними на память.

Кан Су Чжон.











На Вонсанской обувной фабрике. Декабрь 2018 года.



Ким Чен Ын вручает флаг Кимирсенско-кимченирского Союза Молодежи. Август 2016 года.



С участниками II общереспубликанского слета молодых передовиков прекрасной нравственности. Май 2015 года.

Для открытия периода нового процветания корейского молодежного движения





Молодежный авангард полон воли и готовности всем сердцем поддерживать руководство ТПК.

Сегодня в Корее молодежное движение встречает период бурного расцвета в истории своего развития под мудрым руководством Ким Чен Ына, который с чувством любви и доверия ведет политику отдачи приоритета молодежи.

«Могучая поступь молодежи ускорит наступление завтрашнего дня могучей и богатой страны.

Идем всегда прямо,
Вперед за партией!

Ким Чен Ын
26 января 2012 года»

Таков был его ответ на письмо руководящих работников Кимирсенского Социалистического Союза Молодежи (тогда).

В апреле 2015 года он посетил стройку Пэктусанской ГЭС героической молодежи и произнес многозначительные слова: по организованности, дисциплинированности и боеспособности Союз Молодежи должен быть сильнее, чем какой-либо коллектив. Сильная молодежь – это уже сильная партия и армия, сильная Родина.

Ким Чен Ын уделяет глубокое внимание к тому, чтобы во всем обществе господствовало чувство уважения к молодежи, и принимает все меры для повышения государственного внимания к молодежи и молодежному движению, увеличения государственных ассигнований и предоставления ей всех необходимых в достаточной мере.

Благодаря его теплой любви, абсолютному доверию и тщательному руководству корейская молодежь как надежный продолжатель революционного дела чучхе совершает ослепительные подвиги во всех отраслях строительства могучего социалистического государства, и вся страна стала оживляться жизнерадостностью и пафосом молодежи.

Пэктусанская ГЭС героической молодежи, построенная на священной горе корейской революции, ярко продемонстрировала мощь политики отдачи приоритета молодежи, проводимой ныне высшим руководителем страны, а также крепкую волю корейской молодежи любой ценой оправдать его любовь и доверие.

И сегодня корейская молодежь, обладающая благородной и прекрасной духовно-моральной нравственностью, большой мечтой и творческой силой, идет в авангарде поступательного шествия во имя процветания Родины, создавая новые подвиги, прославляющие великую эпоху Ким Чен Ына.

Чвэ Гван Хо.









Корейская молодежь посвящает молодость и плодотворный труд на благо Родины.





Гора Пэкту – родоначальница всех гор Кореи



На священной горе Пэкту. Апрель 2015 года.







Величественный вид пиков горы Пэкту.



Причудливые скалы.



Гора Пэкту в тумане.



Озеро Чхон на горе Пэкту весной.













Из разнообразия флоры и фауны особую известность приобрели рододендрон и речная мальма.

Фото Хон Хуна, Пён Чхан У и Сон Дэ Хёка.

Пхеньян
меняется день ото дня





На новопостроенной улице ученых «Мирэ». Октябрь 2015 года.







Улица Рёмён – энергосберегающая и экологически чистая улица.



На улице Чханчжон возведен Народный театр в оригинальном стиле.



У берега реки Потхон построен театр натурального звучания – театр оркестра «Самчжиён», сочетающий в себе классическую и современную красоту.



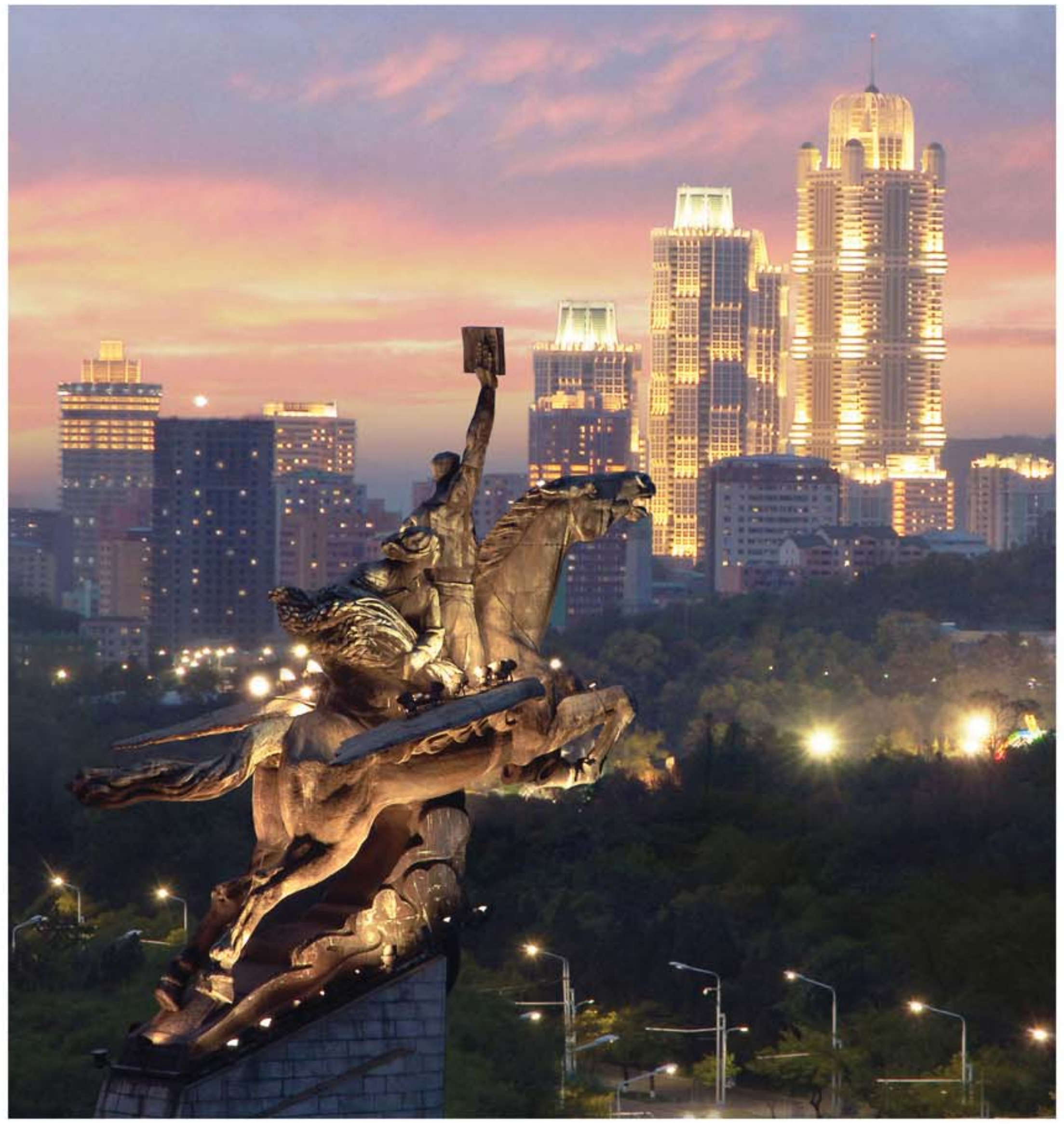





Во многих местах Пхеньяна возведены своеобразные архитектурные сооружения, в том числе Храм науки и техники.











Пхеньян не спит и ночью.

Фото Хон Гван Нама, Пён Чхан У, Кон Ю Ира, Ким Сон Чхора, Сон Дэ Хёка и Ким Хёк Чхора.



Стране – стопроцентно отечественное железо

Крупный в стране металлургический комплекс – Хванхэское металлургическое объединение бурлит производственным энтузиазмом.

Стоит отметить, что в прошлом году, когда вся страна торжественно отмечала 70-летие КНДР, трудовой коллектив предприятия разработал новую железоделательную и сталелитейную технологию, тем самым положив конец истории производства железа с использованием кокса и создав прочный фундамент для увеличения выплавки железного и стального проката.

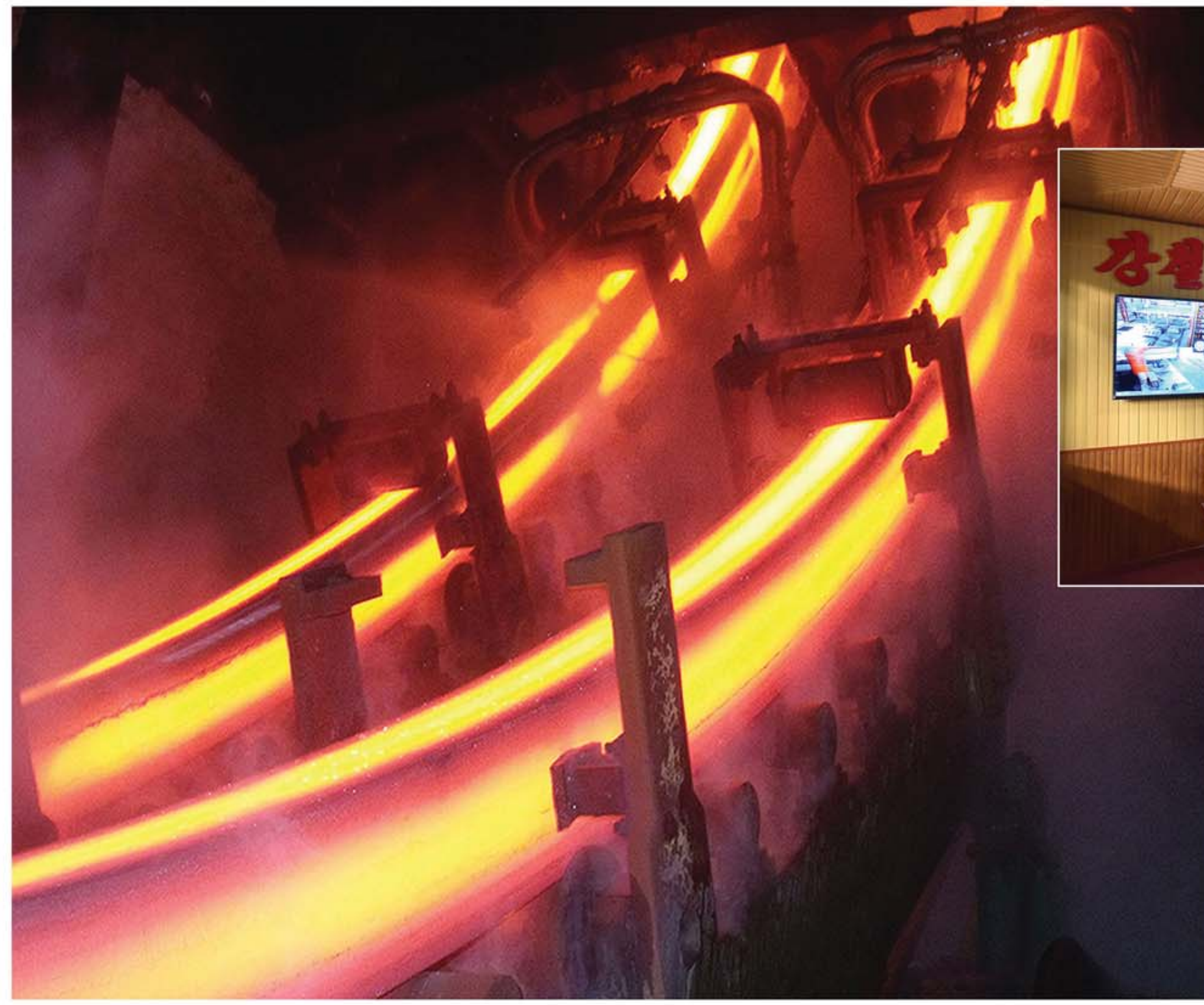
Инженеры и рабочие цеха воздухоразделительной установки №2, отвечающие за переднее звено производственного процесса, всегда обеспечивают полную загрузку оборудования путем непрерывного повышения технической квалификации и тщательной организации ухода за оборудованием. А сталевары цеха доменной печи для накаливания в кислороде путем активного внедрения передовых методов работы тесно согласовывают взаимосвязь между производственными звеньями и сокращают время для каждого выпуска. И труженики сталелитейного цеха объединяют ум коллектива ради увеличения производства и повышения качества расплавленного железа.

В унисон с трудовым коллективом градообразующего предприятия, живущим одним стремлением резко увеличить производство с самого начала наступившего года и отправить больше металлов в разные отрасли народного хозяйства, кипит и город железа – город Сонрим.

Ким Сон Гён.
Фото ЦТАК.



С завершением монтажа кислородных конвертеров и воздухоразделительных установок на предприятии открылась широкая перспектива для увеличения производства чучхе-железа.





Выпускаются троллейбусы новой модели



Весь процесс сборки троллейбуса контролируется комплексно в режиме реального времени.









Труженики Пхеньянского троллейбусного завода, опираясь на дух опоры на собственные силы, науку и технику, эту движущую силу, преуспевают в увеличении производства и обновлении технических характеристик продукции.

В прошлом году инженеры предприятия при тесной связи с проектным учреждением разработали проект нового троллейбуса, предусматривающий установку электродвигателя с повышенной возможностью управления, повышение тяговой силы в 1,2 раза, чем раньше, внедрение двойного источника электропитания.

Во всех цехах, в частности, в сборочном цехе, кипит энтузиазмом тружеников, стремящихся решать все вопросы собственными силами и умом. На этом фоне решена масса трудных технических вопросов, к примеру, метод создания оптимальной конструкции с потолочным каркасом и метод образования кривой внутренней поверхности.

В итоге, всего за десятки дней разработан троллейбус новой модели с заметно улучшенными техническими характеристиками, уже не говоря о качестве и комфортабельности всех предметов салона.

Ныне новые троллейбусы, выпущенные на этом заводе, ходят по маршрутам городского пассажирского транспорта.

Ким Сон Гён.
Фото Ли Мён Гука.



Чхандокская школа

Она находится в квартале Чхильгор-1 Мангендэского района города Пхеньяна. Она была открыта как частная школа в 1907 году, то есть, в начале военной оккупации Кореи японскими империалистами. Основателями являются Кан Дон Ук (дедушка Ким Ир Сена по материнской линии) и другие передовики Чхильгора, а цель – в том, чтобы внести вклад в достижение независимости страны путем проведения движения за патриотическое культпросвещение.

В этой школе Ким Ир Сен учился с апреля 1923 по январь 1925 гг., вынашивая великий замысел освобождения страны. После освобождения страны, 28 октября 1945 года, он посетил родную школу и тепло вспомнил: годы Чхандокской школы имеют большое значение в моей жизни, и выработанный тогда у меня патриотический дух давал мне большую веру и непоколебимую волю в годы антияпонской вооруженной борьбы.

В школе в течение нескольких десятилетий, из века в век, не прекращалась работа по обновлению условий и обстановки обучения. В настоящее время она славится как одно из образцовых учебных заведений среди всех полных средних школ. В частности, непрерывное развитие было отмечено в учебно-воспитательной работе: в тесной связи с НИИ в области науки и образования активно внедрялись современные методы преподавания.

И в последнее время с успешным завершением информатизации лабораторно-практических занятий с помощью компьютера значительно улучшилось качество преподавательской работы. На фоне активных мер по повышению профессионального мастерства и квалификации учителей, к примеру, коллективное обсуждение по вопросам преподавания и показательный урок по кафедрам, многим учителям присвоено звание лучшего педагога «8 октября».

Разумеется, все это отражается на успеваемости учеников школы: из ее стен вышло много призеров золотой и серебряной медалей Всемирной олимпиады по математике и лауреатов премии за лучшую успеваемость «15 июля». Ежегодно они прославляют честь родной школы в общереспубликанских конкурсах по предметам. И в прошлом году они завоевали первенство в общереспубликанском конкурсе по разговору на иностранном языке и другим предметам среди учеников средних школ №1.

Ким Сон Гён.
Фото Ли Чжин Хёка,
Син Чхун Ира.









Полностью обновлены условия обучения.

Любимое место детей

На радость детям, в Музее естествознания, что стоит рядом с Центральным зоопарком у подножия горы Тэсон в Пхеньяне, появились новые залы «Экология животных» и «Познание и испытание».

Зал «Экология животных» делится на участки «Пещера», «Море» и «Суша», где выставлены чучела и модели животных, образцы растений – всего свыше 260 наименований 150 видов. Пройдя сквозь «Пещеру», посетители попадают в «Море», где их ожидает испытание путешественника, плавающего по морю в субмарине. А «Суша» открывает перед взором небольшую тропическую равнину, так называемую саванну, где экспонированы животные и растения, живущие в разных континентах – в Африке, Южной Америке, Австралии, Азии.

Зал «Познание и испытание» состоит из двух комнат. Комната №1 предназначена для проведения уроков астрономии, зоологии, ботаники и других предметов под руководством классного руководителя, сотрудника Музея естествознания или специалиста в режиме «вопрос – ответ». Комната №2 предназначена для расширения знаний о природе через самоиспытание, допустим, в поиске ископаемых или в разгадке животных и растений.

– Здесь все хорошо. Самое главное – можно закрепить приобретенные в школе или из книг знания на практических занятиях, – единогласно говорят посетители.

И сегодня Музей естествознания, который дарит людям романтику и приятные эмоции, ждет посетителей с распахнутыми дверями.

Кан Су Чжон.
Фото Хон Тхэ Уна.











Натуральные предметы, образцы растений, разные приспособления для развлечения дают детям много знаний.



В поиске сапсана.

Сапсановеды

Сапсан – небольшая птица с острым клювом, крепкими ногтями, стройной фигурой и зоркими глазами. Корейский народ питает особую любовь к этой птице, вошедшей в его жизнь давным-давно. В 2008 году она определена как национальная птица Кореи.

В НИИ зоологии при ГАН работает группа исследователей, упорно ведущих работу по изучению биологии и экологии сапсана, его охране и размножению. Это – один из авторитетов в орнитологии, заведующий зооэкологическим отделом, доктор наук Ким Гён Чжун и его товарищи. Их основная задача – в том, чтобы изучать видовой состав, распространение и экологию животных, обитающих в Корее, и предпринимать меры по обогащению животных ресурсов. В прошлом они провели экологическое изучение многих животных и внесли активный вклад в охрану и размножение полезных животных. В отличие от других научных сотрудников, которые ведут работу в основном в кабинете или лаборатории, они всегда находятся на природе, объезжая всю страну. Изучение сапсана тоже – не исключение.





Как только они начали эту работу, в самом разгаре проводился поиск миграционных путей перелетных птиц. В таких условиях было нелегко одновременно выяснить численность, особенность и прочее в ареале сапсанов. К тому же, не так уж много было данных о них.

Однако Ким Гён Чжун и его коллеги со стремлением как можно быстрее довести до людей информацию о национальной птице – сапсане, без колебаний встали в неизвестный путь. В поиске места обитания птиц им пришлось карабкаться по высоким горам, скитаться в дремучих лесах, где не ступала нога человека, встречать новый день, наблюдая за птицами…

Благодаря их бескорыстному труду была собрана огромная база данных, связанных с вопросами обитания, охраны и размножения сапсана, в том числе, в виде фото и видео. Также выяснилось, что сапсан принадлежит к категории постоянных пернатых и что они размножаются в период с конца апреля до начала мая в районе горы Пэкту и других высокогорных районах Кореи, а зимой переселяются даже в центральную часть страны и гнездятся на ветвях дерева и т.д.

И сегодня сапсановеды с гордостью за свою работу, обогащающую природные ресурсы Родины, объезжают страну в поиске национальной птицы. В мае 2015 года учрежден заповедник сапсана в уезде Токсон провинции Южный Хамгён.

Ким Сон Гён.
Фото Чвэ Вон Чхора.

По итогам активного изучения установлена картина распространения сапсана в стране и его физиологические особенности.





Они достигают больших успехов в выведении новых сортов и производстве овощей.

Ведут овощеводство на научной основе

Пхеньянский НИИ овощеводства при Академии сельскохозяйственных наук создан в июле 2000 года как овощеводческий центр страны. Его основная задача – выведение новых высокопитательных сортов овощей, разработка технологий для получения высокого урожая в пленочных и гидропонических теплицах, а также опытное культивирование.

В НИИ имеются более 10 исследовательских кабинетов, в т.ч. по селекции, культивированию, биологии, информатике, где работают научно-технические работники, окончившие витально-биологический факультет Университета им. Ким Ир Сена, Пхеньянский сельскохозяйственный институт Университета им. Ким Ир Сена и другие вузы. В прошлом ими было выведено более десяток сортов овощей и разработаны десятки технологий для выращивания овощей в тепличных условиях.

И в последние годы они, углубив исследование листовых, плодовых и корнеплодных овощей, вывели такие новые сорта, как баклажан тепличный круглый, баклажан полукруглый, помидор тепличный, помидор зеленый и др. Кстати, им удалось получить овощи, пригодные к употреблению в пищу, из люфы, которую раньше выращивали в декоративных целях или для получения посудомоечной губки. В списке их успехов – решение многих технических вопросов, встающих в управлении и подаче питательного раствора в гидропонических теплицах, стандартизация и обобщение по всей стране методов посева, выращивания и ухода за рассадой, борьбы с вредителями и болезнями, дезинфекции почвы, капельного орошения и пр. Разработан также новый метод размещения овощных культур, позволяющий собрать максимум урожая путем пятикратного выращивания в год. Более того, научные сотрудники, внедрив в исследовательскую работу биотехнику и информатику, акклиматизировали к климату и почве Кореи лук душистый, капусту краснокочанную, латук спаржевый, шпинат розовый и др.

Ныне успехи, достигнутые в НИИ овощеводства, порождают заметный прогресс в выращивании тепличных овощей по всей стране.

Пак Бён Хун.
Фото Хон Гван Нама.











Инвалиды Кореи и Паралимпийские игры

В октябре минувшего года в Индонезии состоялись III Паралимпийские игры Азии. Среди претендентов на звание чемпиона по настольному теннису, плаванию и легкой атлетике были и спортсмены из Корейского спортивного общества инвалидов.

Ким Ён Рок без обеих рук и Пак Гым Чжин с врожденной варусной стопой, принявшие участие в одиночных соревнованиях по настольному теннису среди мужчин, приковали к себе большое внимание зрителей разнообразными подачами и искусными приемами. Сим Сын Хёк, Чон Гук Сон и Ким Ён Хён, прикованные к трехколесной коляске, без остатков показали свои способности по плаванию брассом и вольному плаванию на 100 м. Ко Чон И и Син Хёк с нарушениями зрения тоже показали лучшие результаты в толковании ядра, метании диска и беге на 5000 м.

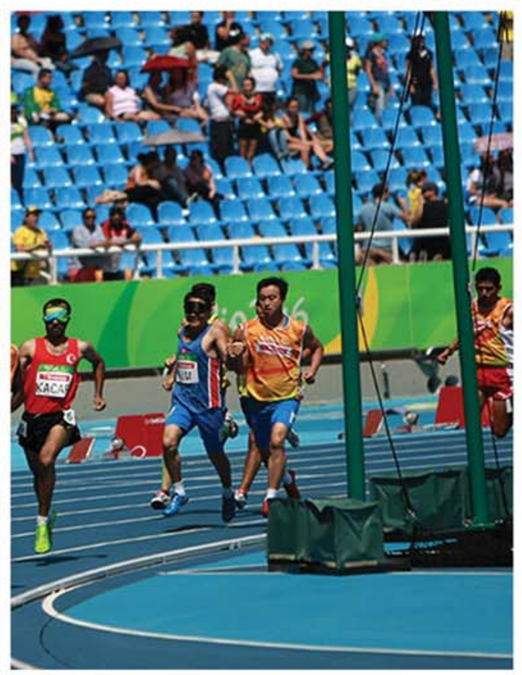
Все эти успехи, немыслимые в отрыве от высокой физической подготовки и упорной воли, можно сказать, принадлежат Корейскому спортивному обществу инвалидов. Правда, еще до занятия спортом люди с ограниченными физическими возможностями жили, скорее всего, в подавленности и мучении, чем с оптимизмом и надеждой на жизнь.

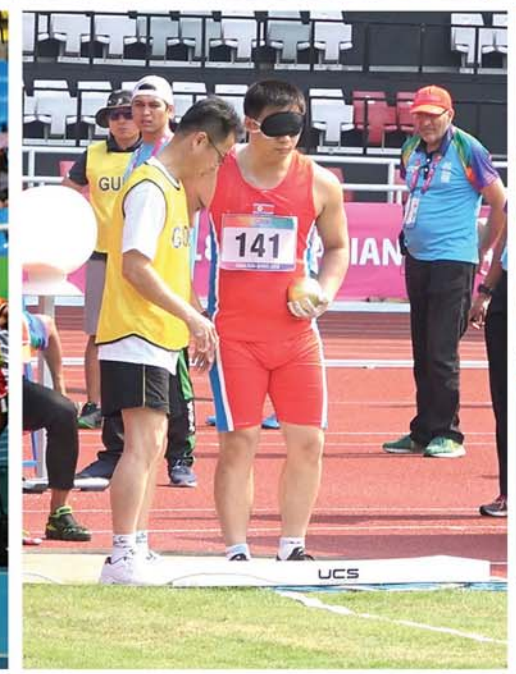
Новую жизнь и вместе с ней – уверенность, смелость и мечту о спорте привезли им сотрудники спортивного общества инвалидов, которые, часто навещая инвалидов, помогали им побороть страх инвалидности и распоряжаться своей судьбой. Постепенно виды спорта расширились: настольный теннис, плавание, стрельба из лука, лыжи... Так, многие инвалиды, записавшись в общество, смогли найти себе надежду на завтрашний день.

В настоящее время в Корее часто проводятся соревнования инвалидов. Спортсмены, впервые принявшие участие в XIV Паралимпийских играх мира, выступали и на Паралимпийских играх Азии и показывали лучшие результаты. Корейское спортивное общество инвалидов гордится достигнутыми успехами и стремится к более высокой цели.

Текст и фото Хон Су Гёна.













На международных соревнованиях.

Государственный симфонический оркестр

Известные музыканты и дирижеры



Скрипач, народный артист Пэк Го Сан.



Дирижер, народный деятель искусств Хо Чэ Бок.



Дирижер, народный деятель искусств Ким Бён Хва.

Государственный симфонический оркестр (ГСО) провозгласил свое рождение исполнением революционного гимна «Песня о Полководце Ким Ир Сене». Это было 8 августа 1946 года. Тогда он был в однородном составе, а в начале 1970-х годов стал ансамблем тройного состава.

В прошлом он созданием множества произведений украшал и обогащал мир музыкального искусства. В их числе – симфоническая музыка «Море крови» из одноименного классического шедевра, оркестровая музыка «Богатый урожай на полях Чхонсана», «Ариран», симфоническая сюита «Гимн Трудовой партии Кореи». И в последнее время ГСО зарекомендовал себя лучшим художественным коллективом исполнением таких замечательных музыкальных произведений, как оркестровая музыка «Богатый улов на море», «Море яблонь под перевалом Чхор», концерт для скрипки «Признание», симфоническая музыка «Пхеньян – самый прекрасный!», концерт для фортепиано «Вьюга в горах Пэкту» и др.

ГСО создает симфонические произведения в основном на основе народных и известных песен и исполняет их национальными и европейскими инструментами. Яркий пример тому – смешанный оркестр, в котором основу составляют национальные инструменты, включая бамбуковые духовые, отличающиеся ярким, прозрачным и мягким тембром, а также *чансэнаб* и *квэнгвари* (кларнет и тарелки по-корейски), но при этом особенности европейских инструментов максимально используются и подчиняются им.

Изящное звучание смешанного оркестра, отличающегося своеобразным составом, тембром и выразительностью, нельзя передать какими-либо словами. Оно создается группой исполнителей из ста и нескольких десятков человек. Среди них много лауреатов премии за лучшее искусство «16 февраля» и призеров международных конкурсов. В их числе – дирижер, народный деятель искусств Хо Чэ Бок, скрипач, народный артист Пэк Го Сан.

Музыканты ГСО, обладающие изощренным исполнительским мастерством и высокой выразительностью, безупречно исполняют не только симфонические произведения Кореи, но и классические произведения Моцарта, Бетховена, музыкантов времени романтической школы и современности, в том числе Чайковского, Шостаковича, Вагнера и Малера.

За весомый вклад в развитие искусства страны ГСО дважды награжден Орденом Ким Ир Сена. Ныне его концерт открывается в театре «Моранбон».

Чвэ Гван Хо.
Фото Ан Чхоль Рёна.



















Хурмы, посаженные возле дома, приносят пользу крестьянской семье.

Деревня хурмы

Село Чхонсам находится в уезде Анбён провинции Канвон. Как намекает само название «Чхонсам» (три деревни), село появилось в результате слияния трех поселков. Издалека село смотрится как одно красивое полотно: у подножия горы в строгом порядке стоят благоустроенные жилые дома, а вокруг них – сельскохозяйственные поля. Здесь всегда красиво, особенно осенью, когда созревают злаки и фрукты, горы и дома покрываются золотистым цветом.

Уезд Анбён имеет весьма благоприятные условия для выращивания хурмы: умеренный климат и местоположение недалеко от моря. В частности, хурмой славится на всю страну село Чхонсам.

В нем каждый житель, уже не говоря о кооператорах, традиционно выращивает по десятки деревьев хурмы возле своего дома и с особой привязанностью ухаживает за ними. Руководящие работники – тоже не исключение. Каждый человек по-своему знает о фруктах не хуже специалиста и имеет богатый опыт.

В прошлом чхонсамцы освоили окрестные горки и создали плантацию хурмы площадью в сотни га. Ежегодно они вкладывали в нее всю душу: подкармливали почву удобрениями, ухаживали за деревьями, охраняли их от вредителей и болезней, являющихся причинами снижения урожая. Вместе с тем, они сажали хурму новых сортов, отличающихся высокой производительностью и отменным вкусом, внедряли передовые плодоводческие методы, таким образом, поддерживая плантацию, как говорится, в вечной молодости.

Местные жители запасаются плодами хурмы или обрабатывают их и, следовательно, увеличиваются доходы в сельхозкооперативе и семьях. Из плодов хурмы можно изготовить *котгам* (сушеные хурмы), крепкие и слабоалкогольные напитки, *сучжонгва* (сладкий напиток из имбиря, хурмы) и пр.

В середине октября, когда приходит пора собирать плоды, люди всей семьей изготовляют *котгам*, проделывая плодов хурмы ветвью без коры. Этот необычайно вкусный продукт, любимый корейцами, содержит много сахара и питательных веществ.

И сегодня уникальный осенний пейзаж села Чхонсам всегда производит на посетителей глубокое впечатление, вызывая у них ностальгические чувства.

Пак Бён Хун.
Фото Чев Вон Чхора.



Открытая площадка для сушения плодов хурмы в полеводческих бригадах.





Веселый день с национальными играми















Фото ЦТАК.

©
Редколлегия журнала «Корея» 2019 ISSN 1727 — 9194
Адрес: КНДР, Пхеньян, Сосонский район, квартал Сочхон.

Полиграфический комбинат при Издательстве литературы на иностранных языках.

Редактор: Ким Чон Чхор.

№13603–1881170

Электронная версия журнала «Корея» выходит на корейском, русском, китайском, английском и французском языках.
http://www.korean-books.com.kp E-mail: flph@star-co.net.kp

